



El proveedor identificado abajo ha generado esta HDS usando la plantilla UL SDS. UL no ha comprobado, certificado ni aprobado la sustancia descrita en esta HDS, y toda la información que contiene fue proporcionada por el proveedor o fue copiada de fuentes de datos de normas públicas disponibles. UL no hace representaciones ni ofrece garantías en cuanto a la integridad o exactitud de la información en esta HDS y rechaza toda responsabilidad en relación con el uso de la misma o de la sustancia descrita en esta HDS. El diseño, la apariencia y el formato de esta HDS es © 2014 de UL LLC. Todos los derechos reservados.

**1. Identificación de la sustancia química peligrosa o mezcla y del proveedor o fabricante****Identificador del producto**

Nombre del producto ENVIROLUBE®MEDIUM

**Otros medios de identificación**

Número de FDS 1376986

**Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso**

Uso recomendado Solo para uso industrial

Usos contraindicados No hay información disponible

**Datos del proveedor o fabricante**

Identificación del proveedor Whitmores Manufacturing ,LLC.

Dirección Whitmore Manufacturing  
930 Whitmore Drive  
Rockwall, Texas USA 75087

Teléfono US Office: Phone:+1-972-771-1000 Fax:+1-972-722-2108

Correo electrónico Sales@whitmores.com

**Número de teléfono en caso de emergencia**Teléfono de emergencia de la 1-800-699-6318  
CompañíaTeléfono de emergencia CHEMTREC: +1-703-527-3887 (INTERNACIONAL)  
1-800-424-9300 (NORTEAMÉRICA)**2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS****Clasificación**

Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2A
Toxicidad por aspiración	Categoría 1

Aspecto Oscuro Marrón

Estado físico Líquido

Olor Leve Petróleo

**Elementos de etiquetado según SGA, incluyendo los consejos de prudencia****Peligro****Indicaciones de peligro**

Provoca irritación ocular grave

Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias

**Consejos de prudencia - Prevención**

Lavarse la cara, las manos y la piel cuidadosamente después de la manipulación

Usar equipo de protección personal / protección para la cara

**Consejos de prudencia - Respuesta****Ojos**

En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado

Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico

**Ingestión**

En caso de ingestión, llamar inmediatamente a un centro de toxicología o médico

No provocar el vómito

**Consejos de prudencia - Eliminación**

Eliminar el contenido/el recipiente en una planta de tratamiento de residuos aprobada

**Otras informaciones**

Puede ser nocivo en caso de ingestión Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

### 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

**Sustancia**

No aplicable.

**Mezcla**

Chemical Name	CAS-No	Weight-%	Ley de Revisión de la Información para Materiales Peligrosos, número de registro (HMIRA registro #)	Fecha de archivado en HMIRA y fecha de exención otorgada (si es aplicable)
Petroleum resins	64742-16-1	55-60	-	-
Naphtha (petroleum), heavy aromatic	64742-94-5	20-25	-	-
2,6-Di-tert-butyl-p-cresol	128-37-0	<2	-	-

## 4. PRIMEROS AUXILIOS

### Primeros auxilios

<b>Consejo general</b>	Se requiere atención médica inmediata. Mostrar esta ficha de datos de seguridad al médico tratante.
<b>Inhalación</b>	La aspiración puede causar daños graves en los pulmones. Si la persona ha dejado de respirar, proporcionar respiración artificial. Consultar inmediatamente a un médico. Trasladar al aire libre. Evitar el contacto directo con la piel. Usar un dispositivo de barrera para practicar la respiración boca a boca. Si le respira con dificultad, (el personal capacitado debe) administrar oxígeno. Buscar asistencia médica inmediata. Puede ocurrir un edema pulmonar retardado.
<b>Contacto con los ojos</b>	Enjuagar inmediatamente con abundante agua, incluyendo debajo de los párpados, durante un mínimo de 15 minutos. Quitar los lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Mantener los ojos bien abiertos durante el enjuague. No frotar el lugar afectado. Si se presenta irritación y persiste, consultar a un médico.
<b>Contacto con la piel</b>	Lavar la piel con agua y jabón.
<b>Ingestión</b>	Riesgo de aspiración en caso de ingestión - puede penetrar en los pulmones y causar daños. No provocar el vómito. Si espontáneamente ocurren vómitos, mantener la cabeza por debajo de las caderas para evitar la aspiración. Lavarse la boca con agua y luego beber abundante agua. No administrar nada por la boca a una persona inconsciente. Buscar asistencia médica inmediata.
<b>Medidas de protección para el personal que dispensa los primeros auxilios</b>	Garantizar que el personal médico tiene conocimiento de el(los) material(es) involucrados, tomar precauciones también para su protección así como para evitar la dispersión de la contaminación. Evitar el contacto directo con la piel. Usar un dispositivo de barrera para practicar la respiración boca a boca. Utilizar un equipo de protección individual según corresponda. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa.

### Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

**Síntomas** Dificultad respiratoria. Tos y/o sibilancia. Mareos. Sensación de ardor.

### Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial

**Información para el médico** Debido al peligro de aspiración, no se debe provocar vómito ni aplicar lavado gástrico a menos que el riesgo se justifique por la presencia de otras sustancias tóxicas.

## 5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

<b>Medios adecuados de extinción</b>	Utilizar medidas de extinción adecuadas para las circunstancias locales y el medio ambiente.
<b>Medios de extinción no apropiados</b>	PRECAUCIÓN: El uso de agua pulverizada para la extinción del incendio puede ser ineficaz.
<b>Peligros específicos del producto químico</b>	No hay información disponible.
<b>Productos peligrosos de la combustión</b>	Óxidos de carbono.
<b>Datos de explosividad</b>	

**Sensibilidad al impacto mecánico** Ninguno(a).  
**Sensibilidad a las descargas estáticas** Ninguno(a).

**Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios** El personal de lucha contra incendios debe usar aparato de respiración autónomo y traje completo de protección contra el fuego. Utilizar equipo de protección personal.

## 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL O FUGA ACCIDENTAL

### Precauciones personales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

**Precauciones personales** Garantizar una ventilación adecuada. Utilizar un equipo de protección individual según corresponda. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa.

**Otras informaciones** Consultar las medidas de protección listadas en las Secciones 7 y 8.

### Precauciones relativas al medio ambiente

**Precauciones relativas al medio ambiente** Véase la Sección 12 para ver la Información Ecológica adicional.

### Métodos y materiales para la contención y limpieza de derrames o fugas

**Métodos de contención** Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo.

**Métodos de limpieza** Hacer un dique de contención. Absorber con un material inerte absorbente. Recoger y transferir a recipientes debidamente etiquetados.

**Prevención de peligros secundarios** Limpie bien las zonas y los objetos contaminados según las reglamentaciones ambientales.

## 7. MANEJO Y ALMACENAMIENTO

### Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro

**Recomendaciones para la manipulación segura** Manipular de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto.

### Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad

**Condiciones de almacenamiento** Mantener los recipientes herméticamente cerrados en un lugar seco, fresco y bien ventilado. Guardar bajo llave. Manténgase fuera del alcance de los niños. Almacenar separadamente.

## 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

### Parámetros de control

**Límites de exposición** .



Chemical Name	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH	
2,6-Di-tert-butyl-p-cresol 128-37-0	TWA: 2 mg/m <sup>3</sup> inhalable fraction and vapor	(vacated) TWA: 10 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup>	
Chemical Name	Alberta	Columbia Británica	Ontario TWAEV	Quebec
2,6-Di-tert-butyl-p-cresol 128-37-0	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 2 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 2 mg/m <sup>3</sup>	STEL: 10 mg/m <sup>3</sup>

**Otras directivas sobre exposición** Límites derogados por decisión del Tribunal de Apelaciones en AFL-CIO contra OSHA, 965 F.2d 962 (11<sup>a</sup> Cir., 1992). Consultar la Sección 15 para obtener información sobre los parámetros nacionales para el control de la exposición.

### Controles técnicos apropiados

**Controles de ingeniería** Duchas  
Estaciones lavajojos  
Sistemas de ventilación.

### Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

**Protección de los ojos/la cara** Si es probable que ocurran salpicaduras, utilizar gafas de seguridad con protector lateral.

**Protección de las manos** Úsense guantes adecuados.

**Protección de la piel y el cuerpo** Úsense indumentaria protectora adecuada.

**Protección respiratoria** No es necesario equipo de protección en condiciones normales de uso. Si se exceden los límites de exposición o se presenta irritación, puede requerirse ventilación y evacuación.

**Consideraciones generales sobre higiene** Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Úsense guantes adecuados y protección para los ojos/la cara. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Manipular de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### Propiedades físicas y químicas

**Estado físico** Líquido  
**Aspecto** Oscuro Marrón  
**Olor** Leve Petróleo  
**Color** Marrón oscuro  
**Umbral olfativo** No aplicable

### Propiedad

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Observaciones Método</u>
pH	UNKNOWN	
Punto de fusión o congelación	No hay datos disponibles	No se conocen
Punto de ebullición y rango de ebullición	No hay datos disponibles	No se conocen
Punto de inflamación	> 90.556°C	Cleveland Open Cup (COC)
Tasa de evaporación	No hay datos disponibles	No se conocen
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay datos disponibles	No se conocen
Límite de inflamabilidad en el aire		No se conocen
Límite superior de inflamabilidad	No hay datos disponibles	
Límite inferior de inflamabilidad	No hay datos disponibles	
Presión de vapor	No hay datos disponibles	No se conocen
Densidad de vapor	No hay datos disponibles	No se conocen
Densidad relativa	1.01	
Solubilidad en agua	No hay datos disponibles	
Solubilidad(es)	No hay datos disponibles	No se conocen
Coefficiente de reparto: n-octanol/agua	Not applicable	
Temperatura de autoinflamación	No hay datos disponibles	No se conocen

Temperatura de descomposición	No hay datos disponibles	No se conocen
Viscosidad cinemática	No hay datos disponibles	No se conocen
Viscosidad dinámica	No hay datos disponibles	No se conocen
Propiedades explosivas	No hay información disponible	
Propiedades comburentes	No hay información disponible	

**Otras informaciones**

Punto de ablandamiento	No hay información disponible
Peso molecular	No hay información disponible
Contenido de COV (%)	No hay información disponible
Densidad del líquido	No hay información disponible
Densidad aparente	No hay información disponible
Tamaño de partícula	No hay información disponible
Distribución granulométrica	No hay información disponible

**10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**

Reactividad	No hay información disponible.
Estabilidad química	Estable en condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	Ninguno durante el procesado normal.
Polimerización peligrosa	No ocurre polimerización peligrosa.
Condiciones que deben evitarse	No se conocen de acuerdo con la información suministrada.
Materiales incompatibles	No se conocen de acuerdo con la información suministrada.
Productos de descomposición peligrosos	Óxidos de carbono.

**11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA****Información sobre posibles vías de exposición****Información del producto**

<b>Inhalación</b>	No existen datos específicos sobre ensayos con la sustancia o mezcla. La aspiración puede causar daños graves en los pulmones. Puede causar edema pulmonar. El edema pulmonar puede ser mortal. Puede causar irritación en las vías respiratorias.
<b>Contacto con los ojos</b>	No existen datos específicos sobre ensayos con la sustancia o mezcla. Puede causar irritación. Provoca irritación ocular grave. (basada en componentes). Puede causar enrojecimiento, picazón y dolor.
<b>Contacto con la piel</b>	La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel. No existen datos específicos sobre ensayos con la sustancia o mezcla. Puede causar irritación. El contacto prolongado puede causar enrojecimiento e irritación.
<b>Ingestión</b>	No existen datos específicos sobre ensayos con la sustancia o mezcla. Riesgo de aspiración si se traga. Puede causar daño pulmonar si se ingiere. La aspiración puede causar edema pulmonar y neumonitis. Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias. La ingestión puede causar irritación gastrointestinal, náuseas, vómitos y diarrea.

**Información sobre los efectos toxicológicos**

**Síntomas** Dificultad respiratoria. Tos y/o sibilancia. Mareos. Puede causar enrojecimiento y lagrimeo de los ojos.

### Medidas numéricas de toxicidad

#### Toxicidad aguda

Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA .

Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmezcla) (oral) 3,682.30 mg/kg

**Toxicidad aguda desconocida** No hay información disponible

#### Información sobre los componentes

Chemical Name	LD50 Oral	LD50 Dermal	CL50, inhalación
Naphtha (petroleum), heavy aromatic	> 5000 mg/kg ( Rat )	> 2 mL/kg ( Rabbit )	> 590 mg/m <sup>3</sup> ( Rat ) 4 h
2,6-Di-tert-butyl-p-cresol	> 2930 mg/kg ( Rat )	> 2000 mg/kg ( Rat )	

### Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

**Corrosión/irritación cutánea** Puede causar irritación cutánea.

**Lesiones oculares graves/irritación ocular** Clasificación basada en los datos disponibles para los componentes. Irrita los ojos.

**Sensibilización respiratoria o cutánea** No hay información disponible.

**Mutagenicidad en células germinales** No hay información disponible.

**Carcinogenicidad** La tabla más abajo indica los ingredientes listados por cada agencia como carcinógenos.

Chemical Name	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
2,6-Di-tert-butyl-p-cresol 128-37-0	-	Group 3	-	-

**IARC (Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer)**

Grupo 3 - No clasificable como carcinógeno en seres humanos

**Toxicidad para la reproducción** No hay información disponible.

**STOT - exposición única** No hay información disponible.

**STOT - exposición repetida** No hay información disponible.

**Peligro de aspiración** Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.

## 12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA

**Ecotoxicidad** Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Chemical Name	Toxicidad para las algas	Toxicidad para los peces	Toxicidad para los microorganismos	Daphnia magna
Naphtha (petroleum), heavy aromatic	72h EC50: = 2.5 mg/L (Skeletonema costatum)	96h LC50: = 41 mg/L (Pimephales promelas) 96h LC50: = 45 mg/L (Pimephales promelas)	-	48h EC50: = 0.95 mg/L

		96h LC50: = 1740 mg/L (Lepomis macrochirus) 96h LC50: = 2.34 mg/L (Oncorhynchus mykiss) 96h LC50: = 19 mg/L (Pimephales promelas)		
2,6-Di-tert-butyl-p-cresol	72h EC50: = 6 mg/L (Pseudokirchneriella subcapitata) 72h EC50: > 0.42 mg/L (Desmodesmus subspicatus)	48h LC50: = 5 mg/L (Oryzias latipes)	EC50 = 7.82 mg/L 5 min EC50 = 8.57 mg/L 15 min EC50 = 8.98 mg/L 30 min	

**Persistencia y degradabilidad** No hay información disponible.

**Bioacumulación**

Chemical Name	log Pow
Naphtha (petroleum), heavy aromatic	6.1
2,6-Di-tert-butyl-p-cresol	4.17

**Movilidad** No hay información disponible.

**Otros efectos adversos** No hay información disponible.

**13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS**

**Métodos de eliminación**

**Residuos de desechos o productos no utilizados** Eliminar en conformidad con las reglamentaciones locales. Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación ambiental.

**Embalaje contaminado** No volver a usar los recipientes vacíos.

**California Hazardous Waste Codes** 141

**14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**

**DOT**  
Designación oficial de transporte NO REGULADO  
Clase de peligro NON-REGULATED  
N/A

**TDG** Not regulated

**MEX** NO REGULADO

**OACI** NO REGULADO

**IATA**  
Designación oficial de transporte Not regulated  
NON REGULATED

**IMDG** Not regulated



**RID** NO REGULADO

**ADR** NO REGULADO

**ADN** NO REGULADO

## 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

### Disposiciones específicas sobre seguridad, salud y medio ambiente para el producto de que se trate

#### Regulaciones internacionales

**Sustancias que agotan el ozono (SAO)** No aplicable

**Contaminantes orgánicos persistentes** No aplicable

**Requisitos de notificación para las exportaciones** No aplicable

#### Inventarios Internacionales

<b>TSCA</b>	Cumple/Es conforme con.
<b>DSL/NDSL</b>	Cumple/Es conforme con.
<b>EINECS/ELINCS</b>	Cumple/Es conforme con.
<b>ENCS</b>	Contactar al proveedor respecto a la situación de cumplimiento del inventario.
<b>KECL</b>	Contactar al proveedor respecto a la situación de cumplimiento del inventario.
<b>PICCS</b>	Contactar al proveedor respecto a la situación de cumplimiento del inventario.
<b>Inventario de Sustancias Químicas de Australia AICS</b>	Contactar al proveedor respecto a la situación de cumplimiento del inventario.

#### Leyenda

**TSCA** - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario  
**DSL/NDSL** - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá  
**EINECS/ELINCS** - Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas/Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas  
**ENCS** - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas de Japón  
**KECL** - Sustancias Químicas Existentes y Evaluadas de Corea  
**PICCS** - Inventario de Productos y Sustancias Químicas de Filipinas  
**AICS** - Inventario de Sustancias Químicas de Australia (Australian Inventory of Chemical Substances)

#### Regulaciones federales de los

##### EE. UU

#### **SARA 313**

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto no contiene sustancias químicas sujetas a los requisitos de notificación de la Ley y del Título 40 del Código de Regulaciones Federales, Parte 372

<b>Peligro agudo para la salud</b>	No
<b>Peligro crónico para la salud:</b>	No
<b>Peligro de incendio</b>	No
<b>Peligro de liberación repentina de presión</b>	No
<b>Peligro de reactividad</b>	No

#### **CWA (Ley de Agua Limpia)**

Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como contaminante de acuerdo con la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

#### **CERCLA**



Este material, tal como se suministra, no contiene sustancias reguladas como peligrosas por la Ley de Responsabilidad, Compensación y Recuperación Ambiental (CERCLA) (40 CFR 302) ni la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo (SARA) (40 CFR 355). Es posible que existan requisitos de informe específicos a nivel local, regional o estatal relacionados con la liberación de este material

**Regulaciones estatales de los EE. UU**

**Proposición 65 de California**

Este producto no contiene ninguna sustancia química incluida en la Proposición 65.

**Regulaciones estatales sobre el derecho a saber en los Estados Unidos**

Este producto puede contener sustancias que figuran en las regulaciones estatales sobre el derecho a saber.

Chemical Name	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania	Rhode Island	Illinois
2,6-Di-tert-butyl-p-cresol 128-37-0	X	X	X		

**16. OTRAS INFORMACIONES**

<b><u>NFPA</u></b>	<b>Peligros para la salud</b> 2 <b>Inflamabilidad</b> 1	<b>Inestabilidad</b> 0	<b>Propiedades físicas y químicas -</b>
<b><u>HMIS</u></b>	<b>Peligros para la salud</b> 2 <b>Inflamabilidad</b> 1	<b>Peligros físicos</b> 0	<b>Protección personal</b> X

**Preparada por** Product Stewardship  
23 British American Blvd.  
Latham, NY 12110  
1-800-572-6501

**Fecha de emisión** 29-ago.-2018

**Fecha de revisión** 11-feb.-2019

**Nota de revisión** No hay información disponible

**Descargo de responsabilidad**

La información que se ofrece en esta Ficha de Datos de Seguridad es correcta según nuestro leal saber y entender a la fecha de su publicación. La información proporcionada está concebida solamente como guía para la manipulación, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y distribución seguras y no debe considerarse como garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material específico diseñado y puede no ser válida en caso de usarlo en combinación con cualquier otro producto o en algún proceso, a menos que se especifique en el texto

**Fin de la Hoja de Datos de Seguridad**

